



Mighty Brokerage (Asia) Limited
敏哲證券有限公司

ACCOUNT APPLICATION
(Corporate Account)
交易戶口申請書(公司戶口)

Account Name 賬戶名稱:

Account No. 戶口號碼:

Registered Office: Shop 68-70, Manor Centre, 218 Fuk Wing Street, Kowloon

注册办事处: 九龙福荣街 218 号美居中心地下 68-70 号铺

Tel. No. 电话号码: (852) 2655 7011

Fax No. 传真号码: (852) 2655 7033

Mighty Brokerage (Asia) Limited is a licensed corporation for Type 1 regulated activities under the Securities and Futures Ordinance (CE Number: AXT419).

敏哲證券有限公司乃一家根据《证券及期货条例》获发牌进行受规管活动第一类的持牌法团（中央编号：AXT419）。

Account Application Guide 交易户口申请书须知

Corporate Account Documents Preparation Checklist

公司户口准备文件清单

Where this Account Application is executed in the presence of an employee of Mighty Brokerage (Asia) Limited, the Client shall provide the documents as required in Box A.

如本交易户口申请书于敏哲证券有限公司的雇员见证下签署，则客户须提供于 A 栏内的文件。

Where this Account Application is not executed in the presence of an employee of Mighty Brokerage (Asia) Limited, the Client must provide the documents as required in Box B.

如本交易户口申请书并非于敏哲证券有限公司的雇员见证下签署，则客户须提供列明于 B 栏内的文件。

Box A (A 栏)	Box B (B 栏)
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Signed copy of this Account Application 本交易户口申请书的签署本 <input type="checkbox"/> Client Investment Suitability Questionnaire 客户投资属性问卷 <input type="checkbox"/> Hong Kong Identity Card / Passport of each Director(s) 董事之香港身份证/护照 <input type="checkbox"/> Hong Kong Identity Card / Passport of each Authorized Person(s) 授权人士之香港身份证/护照 <input type="checkbox"/> Hong Kong Identity Card / Passport of each Shareholder(s) who hold 10% or more of the ultimate beneficial interest of the Company 拥有公司 10% 股权或最终权益股东之香港身份证/护照 <input type="checkbox"/> Address Proof within 3 months of Director(s) (e.g. utility bill, bank statement, telephone bill) (at least 2 directors including the managing director) 董事之三个月内之住址证明 (如: 水电煤费账单、银行月结单、通讯电话账单) (至少两位股东包括常务董事) <input type="checkbox"/> Address Proof within 3 months of each Authorized Person(s) (e.g. utility bill, bank statement, telephone bill) 授权人士之三个月内之住址证明 (如: 水电煤费账单、银行月结单、通讯电话账单) <input type="checkbox"/> Address Proof within 3 months of each Shareholder(s) who hold 10% or more of the ultimate beneficial interest of the Company (e.g. utility bill, bank statement, telephone bill) 拥有公司 10% 股权或最终权益股东之三个月内之住址证明 (如: 水电煤费账单、银行月结单、通讯电话账单) <input type="checkbox"/> Board Resolution authorizing the opening of the securities trading account (Form 1 or provided by the Company) 董事会决议开立证券交易户口摘要(表格一或使用公司原有之记录) <input type="checkbox"/> Annual Return to Companies Registry / Shareholder & Directors Registers 公司注册处的周年报表/董事名单及股东名单 <input type="checkbox"/> Certificate of Incorporation 公司注册处成立证书 <input type="checkbox"/> Business Registration Certificate (if applicable) 商业登记证 (如适用) <input type="checkbox"/> Memorandum and Articles of Association and other constitutional documents of the Company 组织章程大纲及细则及其他规章 <input type="checkbox"/> Register of Change of Particulars of the Company (if applicable) 公司设立变更登记表 (如适用) <input type="checkbox"/> Self-Declaration Form (Form 2) (applicable to offshore companies only) 自我声明表格(表格二) (只适用于离岸公司) <input type="checkbox"/> Original copy of Certificate of Good Standing or Certificate of Incumbency to be issued by (1) the Registrar of Companies of the Companies of the country of incorporation or (2) practicing certified public accountant or (3) practicing lawyer or (4) accepted Registered Agent (applicable to offshore companies only) 由(1)成立国家公司注册处或(2)执业会计师或(3)执业律师或(4)认可注册代理人发出的有效 Certificate of Good Standing 或 Certificate of Incumbency (只适用于离岸公司) <input type="checkbox"/> Trust deed (applicable to trust account only) 信托书 (只适用于信托账户) <input type="checkbox"/> Annual Accounts for the Latest Financial Year (if applicable) 最新财政年度之年度账目(如适用) <input type="checkbox"/> W-8BEN (Form5) (if interested in US stock trading) W-8BEN (表格五) (如欲买卖美国股票) <input type="checkbox"/> Other document and/or information as Mighty Brokerage (Asia) Limited may reasonably required 敏哲证券有限公司合理情况下需要之其他文件及/或数据 	<p>Documents set out in Box A which shall be certified by: A 栏所载的文件须由下列人士(除另外说明)认证:</p> <p>(a) a person licensed by or registered with the SFC or its affiliate; 获证监会发牌或注册的人士或其联号;</p> <p>(b) a Justice of the Peace; or 太平绅士; 或</p> <p>(c) a professional person such as a branch manager of a bank, a practising certified public accountant, a practising lawyer or a notary public. 专业人士, 例如银行分行经理、执业会计师、执业律师或公证人等。</p>
<p>(Account Executive or persons under Box B must certify and sign if any of the abovementioned document is a copy) (以上任何文件若为副本须由客户主任或 B 栏所载的人士认证及签署)</p> <p>(For offshore company, the Certificate of Incorporation, the Memorandum and Articles of Association and other constitutional documents of the Company and the Shareholders and Directors Registers have to be certified by practicing certified public accountant or practicing lawyer who is registered in Hong Kong or Taiwan or approved jurisdiction) (如是离岸公司、开户文件如(1)注册证书、(2)公司章程、(3)董事及股东名册, 需由香港或台湾或认可地区之执业会计师或执业律师核实副本)</p> <p>(If open Professional Investor Account, Corporate Account Holder(s) must attach a proof of portfolio comprising of money, certificates of deposit and/or securities of not less than HK\$8,000,000 and/or total assets of not less than HK\$40,000,000) (若开立专业投资者户口, 则公司户口持有人须提供不少于八百万港元由款项、存款证及 / 或证券组成的资产组合之证明及 / 或拥有不少于四千万港元之财产)</p>	

Note: This is an important document. Client should carefully read and fully understand the contents of this Account Application and the terms and conditions of the Client Agreement (as attached) ("Client Agreement") in respect of Mighty Brokerage (Asia) Limited ("Mighty Brokerage"), and seek independent legal or other professional advice as necessary before signing the Account Application or related documents. In case of discrepancies between the English and Chinese versions of this Account Application and the terms and conditions set out herein, the English version shall prevail.

注: 这是重要的文件。客户应仔细阅读并充分理解本交易户口申请书的内容及敏哲证券有限公司("敏哲证券")客户协议书(见如附件)(「客户协议书」)的条款,并在签署本户口申请书或相关文件前,征求独立法律或(如需要)其他专业意见。倘若本交易户口申请书及其条款的中英文文本有不相符之处,概以英文文本为准。

(Please choose the appropriate 请选择合适者)

Type of service 服务类别		
<input type="checkbox"/> Cash Securities Trading Account 现金证券交易户口 <input type="checkbox"/> Margin Securities Trading Account 保证金证券交易户口		
SECTION A THE CUSTOMER PARTICULARS 客户资料		
Client Name 客户名称		
(English)		(中文)
Trading Name 经营名称 (if different from above 如有异于上述)		(中文)
Place of Incorporation 注册成立地点		Date of Incorporation 注册成立日期 (Day 日/ Month 月 / Year)
Certificate of Incorporation Number 注册成立证书号码	Business Registration Certificate No. (if applicable) 商业登记证号码 (如适用)	
Nature of Business 业务性质	Telephone No. 电话号码	Fax 传真号码
Registered Office 注册办事处		
Business Address 办事处地址 (if different from Registered Office 如有异于注册地址)		
E-mail address 电子邮件地址		
Financial Profile 财务概况		
Annual Net Profit Before Tax (HK\$) 每年税前纯利 (以港元计):		
<input type="checkbox"/> Less than 少于 200,000	<input type="checkbox"/> 500,001 – 1,000,000	<input type="checkbox"/> 2,000,001 – 5,000,000
<input type="checkbox"/> 200,000 – 500,000	<input type="checkbox"/> 1,000,001 – 2,000,000	<input type="checkbox"/> Over 多于 5,000,000
Net Assets (HK\$) 资产净值 (以港元计):		
<input type="checkbox"/> Less than 少于 500,000	<input type="checkbox"/> 1,000,001 – 3,000,000	<input type="checkbox"/> 8,000,001 – 40,000,000
<input type="checkbox"/> 500,000 – 1,000,000	<input type="checkbox"/> 3,000,001 – 8,000,000	<input type="checkbox"/> Over 多于 40,000,000
Investment Experience 投资经验		
Investment experience in the following products 对以下产品有投资经验 (choose one or more 可选多项)		
<input type="checkbox"/> Equities 证券	<input type="checkbox"/> Hedge Funds 对冲基金	
<input type="checkbox"/> Commodities/Futures 商品/期货	<input type="checkbox"/> Mutual Fund/Unit Trust 互惠基金/单位信托基金	
<input type="checkbox"/> Leveraged Forex/Bullion 杠杆式外汇交易/黄金	<input type="checkbox"/> Options/Warrants/Structured Products/Others 期权/窝轮/结构性产品/其他	
Years of investment experience 投资经验年期		
<input type="checkbox"/> Less than 1 year 一年以下	<input type="checkbox"/> 7 to 9 years 七年至九年	
<input type="checkbox"/> 1 to 3 years 一年至三年	<input type="checkbox"/> More than 10 years 十年或以上	
<input type="checkbox"/> 4 to 6 years 四年至六年		

Investment Objectives 投资目标

- Short term 短线 Speculation 投机
 Long term 长线 Others 其他 (Please specify 请列明)

SECTION B RELATED MARGIN SECURITIES ACCOUNT (FOR MARGIN SECURITIES ACCOUNT ONLY)

相关保证金证券交易户口 (只适用于保证金证券交易户口)

As far as the Client knows, is any member of the group of companies to which the Client belongs, a margin client of Mighty Brokerage? 据客户所知, 客户同一集团公司的任何成员是否敏哲证券保证金证券交易户口客户?

- No 否 Yes, please specify 是, 请列明: _____

SECTION C IDENTITY DECLARATION 身份声明

Are any of the directors, substantial shareholders, ultimate beneficiaries, ultimate principal beneficial owners or authorised person(s) of the Client

客户之任何董事、主要股东、最终实益持有人、最终主要实益持有人或授权人士是否

a person licensed by or registered with the Securities and Futures Commission or an employee of such person?
证券及期货事务监察委员会持牌或注册人士或该人士之雇员?

- No 否 Yes, please specify the company name
是, 请列明公司名称: _____

an employee of Mighty Brokerage or a relative of such person?
敏哲证券之任何雇员或该人士之亲属?

- No 否 Yes, please specify the name of the employee
是, 请列明该雇员的姓名: _____

holders of senior public positions of foreign countries e.g. senior government officials, political party leaders, religious leaders, etc. or their family members?

是否外国之公众人物, 例如: 政府高官、政党领袖、宗教领袖等或其家人?

- No 否 Yes, please specify 是, 请列明: _____

SECTION D ULTIMATE BENEFICIARY 最终实益持有人

Is the Client the ultimate beneficiary of the Account?

客户是否为户口最终实益持有人?

- Yes 是 No, please specify the details of the ultimate beneficiary 否, 请列明最终实益持有人的详细资料

Name / Company Name 姓名 / 公司名称

(English) _____ (中文) _____

Hong Kong Identity Card / Passport No. / Certificate of Incorporation No.

Place of Issue

香港身份证 / 护照号码 / 公司注册证书号码 _____ 签发地点 _____

Address 地址 _____

(Please provide the certified true copy of Hong Kong Identity Card or Passport or Certificate of Incorporation and Address Proof of ultimate beneficiary)

(请提供所有最终实益持有人之香港身份证或护照或公司注册书经认证真确副本及地址证明)

SECTION E DESIGNATED BANK ACCOUNT FOR PAYMENT 指定银行户口作支付款项

Details of the Client's bank account for payment of money by Mighty Brokerage to the Client (under the name of the Client) **UNLESS SIGN THE STANDING AUTHORITY FOR THIRY PARTY PAYMENT (SEE ATTACHED FORM 3) & BE APPROVED. PAYMENT CANNOT BE MADE TO ACCOUNTS IN THE NAMES OF THIRD PARTIES.**

可供敏哲证券用作支付任何款项予客户之客户银行帐户详细资料 (需以客户名义持有) 除户口持有人签署第三者常设授权付款表格 (见附表格三) 及获批准外, 付款一概不会向第三者名下的户口作出。

Designated Bank 指定银行: _____

Account No. 户口号码: _____

Name of account holder/payee

户口持有人/收款人姓名: _____

SECTION F CORRESPONDENCE ADDRESS 通讯地址

Address for correspondence and forwarding of daily/monthly statements and trade confirmations

通讯及转达日 / 月结单及交易核实数据书的地址

 E-mail address 电邮地址

We hereby consent to receive daily/monthly statements issued by Mighty Brokerage by means of e-mail.

我们兹同意透过电邮收取敏哲证券发出之日 / 月结单。

We also confirm my understanding and acceptance of the risks associated with the electronic system and the use of the Service set out in the Client Agreement and undertake to notify Mighty Brokerage without delay if for any reason there is an error of the daily/monthly statements sent to us or if we do not receive daily/monthly statements promptly after any dealings have taken place. We further agree that in case of any system failure, Mighty Brokerage may send the daily/monthly statements to us by facsimile transmission at the fax number provided or by mail to our address.

我们明白电子系统及使用网上交易服务存在一定风险，并同意如在任何交易后因任何原因收到错误的日 / 月结单，或没有收到日 / 月结单，我们会立即通知敏哲证券。我们亦同意如发生系统故障，敏哲证券可以把日 / 月结单传真至提供之号码或以邮递方式寄给我们的地址。

Address 地址 (choose one only 只可选一项)

 Registered Office 注册办事处 Business address 办事处地址**SECTION G SPECIMEN OF AUTHORISED SIGNATURES 授权签名式样**

The following persons are authorized by the Client to operate the Account(s):

以下人士获客户授权操作户口:

Securities Trading Instruction given by:**证券交易指示由:** any one of the below named authorized persons **singly**

下述任何一位获授权人士发出

 others 其他 (Please specify 请列明): _____

Signature of authorized person (A) 获授权人士签署 (A)

Signature of authorized person (B) 获授权人士签署 (B)

Name

姓名

Hong Kong Identity Card/Passport No.

香港身份证/护照号码

Telephone No.

电话号码

Name

姓名

Hong Kong Identity Card/Passport No.

香港身份证/护照号码

Telephone No.

电话号码

Signature of authorized person (C) 获授权人士签署 (C)

Signature of authorized person (D) 获授权人士签署 (D)

Name

姓名

Hong Kong Identity Card/Passport No.

香港身份证/护照号码

Telephone No.

电话号码

Name

姓名

Hong Kong Identity Card/Passport No.

香港身份证/护照号码

Telephone No.

电话号码

Settlement Instruction given by:

交收指示由:

- any one of the below named authorized persons **singly**
下述任何一位获授权人士发出
- any two of the below named authorized persons **jointly**
下述任何两位获授权人士发出
- others 其他 (Please specify 请列明): _____

Signature of authorized person (A) 获授权人士签署 (A)
Name 姓名
Hong Kong Identity Card/Passport No. 香港身份证/护照号码
Telephone No. 电话号码

Signature of authorized person (B) 获授权人士签署 (B)
Name 姓名
Hong Kong Identity Card/Passport No. 香港身份证/护照号码
Telephone No. 电话号码

Signature of authorized person (C) 获授权人士签署 (C)
Name 姓名
Hong Kong Identity Card/Passport No. 香港身份证/护照号码
Telephone No. 电话号码

Signature of authorized person (D) 获授权人士签署 (D)
Name 姓名
Hong Kong Identity Card/Passport No. 香港身份证/护照号码
Telephone No. 电话号码

Specimen of Company's Chop / Seal 公司盖章或式样:

Specimen of Company's Chop / Seal 公司盖章或式样

SECTION H CLIENT ACKNOWLEDGEMENT, DECLARATION AND SIGNATURES 客户确认、声明及签署

The Client hereby acknowledges and declares that:
客户谨此确认并声明:

1. This Account Application is subject to the Client Agreements and Schedules as amended from time to time. This Account Application, together with the Client Agreement and Schedules and other relevant documents shall form a single agreement between the Client and Mighty Brokerage. Terms defined in the Client Agreement and Schedules have the same meaning when used in this Account Application (save where otherwise expressly provided herein). In the event of any inconsistency between the Client Agreement and Schedules and this Account Application, Client Agreement and Schedules shall prevail to the extent of such conflict or inconsistency.

本户口申请书乃受客户协议书(经不时修订)所规限。本户口申请书连同客户协议书及其他相关文件乃构成客户及敏哲证券之间的单一协议。本户口申请书所用词语与客户所协议所界定者具有相同涵义(本户口申请书文意另有所指则除外)。倘若客户协议书及本户口申请书有不相符之处,概以客户协议书为准。

2. Mighty Brokerage will not automatically release the Client's name and address as supplied in this Account Application to Hong Kong Securities Clearing Company Limited for receiving corporate communication directly from the listed issuer on the record date, separate authorisation to Mighty Brokerage by the Client is required.

敏哲证券不会自行将此户口申请书上所提供之客户姓名及地址披露予香港中央结算公司以作直接收取上市发行人公司通讯之用途。客户需另行向敏哲证券作出有关授权安排。

3. The Client declares and represents that the information provided on or with this Account Application is true, accurate complete and up to date that Mighty Brokerage is entitled to rely fully on such information and representations for all purposes, unless Mighty Brokerage receive(s) notice in writing of any change. Mighty Brokerage is authorised at any time to contact anyone, including banks, brokers or any credit agency, for purposes of verifying the information provided on or with this Account Application. **The Client undertakes to notify Mighty Brokerage promptly, and in any event, within 30 days of any change in his/her address or other material change in the information provided in this Account Application or the Client Agreement(s). Furthermore, the Client undertakes to inform Mighty Brokerage of any subsequent appointment, change, revocation or removal of an Authorised Person (if any) and understand and accept that such notification must be provided in writing and shall not take effect until 5 days (or such shorter period as Mighty Brokerage may accept) after the day of actual receipt of such written notification by Mighty Brokerage.**

客户声明及确认本户口申请书上提供及随附的数据皆为属实、正确、完整及最新的。除非敏哲证券接获客户以书面通知的任何变更,否则有权完全依赖此等资料及声明作一切用途。此外,敏哲证券亦获授权在任何时间联络任何人士(包括银行、经纪或任何信贷机构),以确定本户口申请书上提供及随附的数据。**客户承诺在地址更改或其他本户口申请书上的数据发生转变的 30 天内,及时通知敏哲证券。再者,客户承诺以书面知会敏哲证券有关授权人士往后的任何委任、变更、撤销或免任,并明白及接纳该知会必须以书面通知敏哲证券,且仅会于敏哲证券收妥该通知书当日起五日后(或敏哲证券可接受的较短时间)生效。**

4. The Client irrevocably and by way of security appoints Mighty Brokerage as his/her lawful attorney to execute any documents and do all things which Mighty Brokerage in good faith considers necessary and which the Client ought reasonably to do in furtherance or as a consequence of the terms of this Account Application.

客户以不可撤销及担保形式委任敏哲证券担任客户的合法授权代表签署及处理任何文件,以及作出任何敏哲证券真诚认为必须的及客户应当合理作出以贯彻或基于本合约条款而产生的事宜。

5. The Client confirms that the **Risk Disclosure Statements** in or accompanying this Account Application have been provided in a language of his/her choice (English or Chinese) and that the Client has been invited to read the risk disclosure statements, to ask questions and take independent advice.

客户确认载于或附随本合约的**风险披露声明书**已按客户选择语言(英文或中文)提供予客户,且获邀阅读风险披露声明书,提出问题与征求独立的意见。

6. The Client should familiarise himself/herself with and, where applicable, take advice on the laws and regulations applicable to the subscription, holding and realisation of the investments in respect of this Account in all relevant jurisdictions including the place of his/her domicile/residence. In particular, by opening this Account and signing below, the Client represent and warrant that he/she is not a U.S. or Canadian resident/entity for tax or other purposes, and that he/she is not acting as agent for or on behalf of any U.S. or Canada resident. If the Client's tax or resident status changes, he/she undertakes to notify Mighty Brokerage within 30 days of such changes. The Client warrants and represents that under the laws of his/her place of domicile/residence, the Client is lawfully entitled to open and maintain a trading account with Mighty Brokerage.

客户应熟悉在客户居籍/居留地适用于认购、持有及变现投资的法律及规则。尤其当客户开设该户口及签署如下,客户声明及保证客户并非美国或加拿大缴税或其他目的的居民/实体,又或以代表任何美国或加拿大居民的代理人身份行事。倘若客户的税务或居留地的情况有变,客户承诺在该转变发生的 30 天内,通知敏哲证券。客户保证及声明根据客户居籍/居留地的法律,客户有权合法地在敏哲证券开设并维持交易户口。

7. The Client confirms that he/she is acting as principal in relation to the Account(s). Notwithstanding the foregoing, the Client agrees to provide to Mighty Brokerage evidence of the identity of any ultimate beneficiary, ultimate principal beneficiary or a person or an entity on whose behalf the Client is acting in relation to the Account(s) immediately upon Mighty Brokerage's request. The Client acknowledges that Mighty Brokerage has obligations to provide information to government and/or competent regulatory bodies and undertake to indemnify Mighty Brokerage for any delay in responding to any reasonable request by Mighty Brokerage for information.

客户确认就该户口而言，客户乃以主事人身份行事。尽管如前述，当敏哲证券要求关于该户口最终实益持有人，最终主要实益持有人或客户所代表行事的人士的身份证据，客户同意给予有关的身份证据。客户确认敏哲证券有义务向政府及/或监管机构提供资料；而且若客户就响应敏哲证券任何要求资料的合理要求，有所延误，客户承诺会赔偿敏哲证券。

8. For the purpose of a company to apply electronic trading services, Mighty Brokerage be instructed to accept any and all instructions given by any authorised person to login the securities trading account. Any instruction given through Mighty Brokerage electronic trading services by any person using your password are valid, conclusive and binding on you, notwithstanding any different requirements in your mandate for any account or any other arrangement. According to the Account Application section G, the company authorizes Mighty Brokerage to issue the login password to any authorised person. The authorised person is authorised to act in accordance with the Letter of Authorization and other agreements.

就公司申请使用电子交易服务，须接纳由各授权人士使用登录密码操作的证券账户(包括发出任何指示)该等操作具约束力，以及公司提供予敏哲证券的任何户口申请书有关签署人的任何规定，应被视为经由使用登录密码予以符合该等规定。公司授权敏哲证券在户口申请书第七部分中所注明的任何一位获授权代表发放进入密码，以及获授权代表获授权按照公司委托书及相关的任何其他该(等)协议的条款行事。

9. The Client confirms that he/she has read, is aware of and understands the terms out in the Options Information Statement, Hang Seng Indices Futures Disclaimer, Hang Seng Indices Options Disclaimer and HK Exchange Disclaimer in or accompanying the Client Agreement(s).

客户确认已阅读，知道并完全明白载于或附随客户协议书之期权数据说明，香港期交所免责声明、恒生指数期货免责声明、恒生指数期权免责声明。

10. The Client has read and fully understood the terms of this Account Application and the corresponding Client Agreement(s) and Schedules and agree to be bound by them.

客户已阅读并完全明白本户口申请书及有关客户协议书之合约条款，且同意受该条款约束。

Executed as a deed on 签订作契约于

--	--

Day 日

--	--

Month 月

--	--	--	--

Year 年

Signed, sealed and delivered by 签署、盖印及送达:

Applicant 申请人

Signature and Chop of the Company
签署及公司盖章

Name of Authorized Signatory

签署代表人姓名

Position

职称

Name of Authorized Signatory

签署代表人姓名

Position

职称

DECLARATION by licensed person/employee of Mighty Brokerage (to be completed where Account Application is signed

before a licensed person accredited to Mighty Brokerage or an employee of Mighty Brokerage)

隶属于敏哲证券持牌人士 / 雇员声明 (如户口申请书在隶属于敏哲证券的持牌人或敏哲证券雇员面前签署请填此栏)

I hereby declare that I have met and identified the Client named in this Account Application who executed this Account Application before me, and that I have verified the original Hong Kong Identity Card(s) or Passport(s) of the Client.

本人谨此声明, 本人已经与客户会晤, 核对其身份并查核其香港身份证或护照正本, 该客户已在本人面前签署本户口申请书。

Signature of licensed person/employee of Mighty Brokerage
敏哲证券持牌人士 / 雇员签署

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Day 日	Month 月	Year 年		

Name of licensed person/employee of Mighty Brokerage
(please print) 敏哲证券持牌人士 / 雇员姓名 (正楷):

CE Number (if applicable):
中央编号 (如适用):

I hereby declare that I have provided the **risk disclosure statements** in or accompanying the Client Agreement(s) and Schedules in a language of the Client's choice (English or Chinese), and have invited the Clients to read the **risk disclosure statements**, ask questions and take independent advice if the Client wishes.

本人谨此声明，本人已经按客户所选择语言（英文或中文）提供载于或附随客户协议的风险披露声明书，并已邀请客户阅读该风险披露声明书，提出问题及征求独立的意见。

Signature of licensed person of Mighty Brokerage
敏哲证券持牌人士签署

Day 日		Month 月		Year 年	

Name of licensed person of Mighty Brokerage
(please print) 敏哲证券持牌人士姓名（正楷）:

CE Number:
中央编号:

CERTIFICATION (to be completed where Account Application not signed before a licensed person accredited to Mighty Brokerage or an employee of Mighty Brokerage)

核证（如户口申请书并非在隶属于敏哲证券的持牌人士或敏哲证券雇员面前签署请填写此栏）

I am a* licensed or registered person or its affiliate, Justice of the Peace, branch manager of a bank, practising lawyer, practising certifiical public accountant or notary public and I hereby certify that I have met and identified the Client named in this Account Application who executed this Account Application before me, and that I have verified the original Hong Kong Identity Card(s) or Passport(s) of the Client.

本人乃*持牌或注册人士或其联号、太平绅士、银行分行经理、执业律师、执业会计师或公证人，并证实已经与客户会晤，核对其身份并查核其香港身份证或护照正本，该客户已在本人面前签署本户口申请书。

Signature 签署

Day 日		Month 月		Year 年	

Name(please print):
姓名(正楷):

Profession (please print):
职业(正楷):

CE Number (if applicable):
中央编号(如适用):

TRADING MUST NOT COMMENCE UNTIL ALL REQUIRED DOCUMENTS ARE PRESENTED AND THE DOCUMENTATION CHECKED, SIGNED AND APPROVED BY MIGHTY BROKERAGE.

在提交及由除敏哲证券查对，签署及批核一切所需文件之前，不得开始进行买卖。